雲梁漱華民族舞蹈團三度榮獲市文化基金

小熊貓隊在素里舞賽中再獲全勝

（雲訊）溫哥華梁漱華民族舞蹈團，自一九八六年獲得雲市百週年大慶節目創作演出基金、以及由梁漱華女士及中國編導陳玲女士合作創作的舞劇「金山」與市政府年度文化資助基金後，今年是第三次獲得資助。每年，市政府都把極有限的文化基金，撥給本市如市交響樂團等專業藝術團體，而梁漱華民族舞蹈團能再次獲得此項基金，可見該團在本市的影響力和地位、及市政府對中國舞蹈藝術之日益重視和對多元文化之推廣。

梁漱華民族舞蹈團是加拿大第一個華人舞蹈團，由前中國舞蹈家、香港影視界名舞蹈編導教師梁漱華女士組成及担任編導教學。演員隊由成人隊及小熊貓演出隊組成。他們來自律師、會計師、醫生、銀行職員、時裝設計等不同行業，在梁女士的嚴格訓練及業餘團體專業水準的要求下爲宣傳和發揚中國舞蹈藝術而共同努力。一九八四及八八年曾應中國政府及文化部邀請二度回中國作巡迴公演。

該團之小熊貓演出隊，是由八歲以上受到該團嚴格訓練後經挑選之兒童組成。年來她們在中國、美國國際舞賽及本省的舞賽中獲得無數好評並名列前茅。今年除高骨林舞賽獲得八冠一季二亞外，在素里舞賽國際民族舞一項中，由鄺海濤、蔡傳恩、李媛薇、朱雅祺及鍾捷茜五位小演員出賽之單人舞：「擠奶員」、「飛吧小孔雀」、「飛天」與三人舞之「羽扇舞」及集體四人舞之「捉螃蟹」五項節目，全獲冠軍獎。「小孔雀」、「古典羽扇舞」及「捉螃蟹」更獲三座挑戰杯。（待續）

素里舞賽集體舞「捉螃蟹」，獲得十歲民族舞一等獎及九至十二歲集體民族舞挑戰杯。

小熊貓隊小演員在受訓。

梁漱華女士代表梁漱華舞蹈協會，向上海芭蕾舞團團長哈木提先生，贈送舞蹈資料及紀念牌。

僑彥甄明蘭翁喪禮備極榮哀

（雲訊）本埠華僑甄明蘭（諱松芳），廣東台山石海鄉都岐里人，不幸痛於一九八九年四月十一日下午一時半，病逝於（聖永順）醫院，積閏享壽八十有八歲（經誌前報）。經於四月廿日下午二時，假座科士蘭殯儀館舉行喪禮，安葬於科士蘭墓園。

喪禮由甄氏宗親會助理。首由彭恩昌牧師祈禱並講述人生真諦，繼之由甄士林司儀主持中國式祭禮，儀式壯嚴肅穆。禮生甄炳瑞、甄文偉。主祭甄氏宗親會主席甄劍雲；陪祭甄文湘、甄紹榮。由甄劍雲宣讀祭文及獻花。次第獻花者有：親屬代表甄國健、戚屬代表翁雁雲、甄氏宗親會代表甄宇秋等。

禮生退位，由甄熾光講述甄明蘭公生平行狀、並代表孝眷答謝。各執紼者向靈前致最後敬禮，瞻仰遺容，即由余毅能、甄炳輝、翁景謙、余錫新、李卓權、甄兆禎扶柩登車，直送莫地如儀安葬。登記甄松鈞；派利是甄衛民。是日早上天雨，殯儀館距市區較遠，但親友蒞臨執紼者甚衆，喪禮備極哀榮。

孝眷於即日下午四時，在域多利街漢樂酒家，設素餐六席答謝執紼親友，並秉承甄公樂善遺訓，捐助甄氏宗親分館費三百元。

·讀者來稿·

新舊移民眼中的「眼中釘」

·農夫·

讀本地某中文日報四月六日、八日、十日所載「尖尖」、「醒客」、「克」三位的文章，使我有無限感慨與疑慮。我本着「謠言可以感衆」的論點。就引起了新舊移民誤會之事，以我未獲小學文憑的文字，與三位談談討論，是否可以矯正一些無稽之說，並藉以拋磚引玉，互相砌磋。

加拿大今天已是多元文化及許多種族組成的國家，地大物博，世界矚目，也是我們華僑有歷史性的發祥地，華僑在這個樂土上盡了極大的義務，那就自然得到應有的權利。今天加國政府對於華人的權利，已算是一視同仁。可惜有些不同種族之人士，良莠不齊，在意識上或因誤解與誤會，而對一些華裔移民產生不愉快情緒，群情激憤，莫衷一是，以我而言，聽到的、真是疾首痛心，見到的、沒有值得與之一般見識那麼重要，可能我是司空見慣，這是小巫見大巫而已矣。

加國政府既與我們一視同仁的權利，當然在法律上有保障我們受人歧視與侮辱的條例，可惜設有找到足夠的證據支持事實，將他們繩之於法。筆者身歷其境，是過來人，在恨之入骨無法可治之下，惟有指那小撮歧視我們的人是「眼中釘」。

這些眼中釘今天無法可施，惟有以既羨且妬、指桑罵槐的言論，甚至强詞奪理地向香港移民發牢騷，以我觀之是情有可原，因爲「世界輪流轉」，形勢不斷在變，退位讓國是何等傷心，所謂「欲加以罪何患無詞」，可惜加在香港移民身上的「罪」，如買貴房屋；因風水而砍樹等等，實在是無理取鬧，現在關心社會人士，正因此問題而在激烈辯論，爲香港移民澄清，洗脫此無稽之說，大快我心。

「尖尖」的移民原則相信與大多數香港移民都是一樣，可惜尖尖並不宣揚溫哥華親身體驗到的好現象，藉以平息正在爲歧視問題釀成的風波，偏偏關心「大姐大」唐人街上車不排隊、偷食荔枝不付錢那種鷄毛蒜皮之事。我認爲你已違背了移民原則，請自檢討，亡羊補牢未爲晚也。

「醒客」駕臨溫哥華五個月就一竹篙打一船人；「本地人」更加煮豆燃箕，青紅皂白東西南北未分清楚之前，竟膽敢炮轟新舊移民及侮辱香港投資移民，謂「港人花些小錢出去就要有實際收益」，看了令人不寒而慄，那種收益手法與「老千」和「大耳窿」有何分別？不如說「港人善用金錢投資，希望有好的收益」好聽得多。（待續）

恩那公司
專代理物業租項
電話 250·4674

註冊
明德託兒所
（特設託兒補助金）
可申請政府免費或津貼及接受本所補助，負責接送幼稚園兒童。
所址：715 Victoria Dr Van.
報名電話：二五五·四二五一

錦碌洪門民治黨
達權社 紀念鳴謝

本黨、社於三月廿六日下午一時在黨所舉行成立第六十吉週年紀念慶典　荷蒙各埠洪門黨、社及各機構惠賜祝詞、賀金及洪門叔父昆仲、嬸姆，友好惠賜賀金及經費等，殊深感謝，茲將芳名列下：

洪門民治黨駐加總支部祝詞．大漢公報祝詞賀金十五元．雲埠洪門機構祝詞賀金廿五元．點城黨、社祝詞賀金廿元．卡城黨、社祝詞賀金廿元．多倫多黨、社祝詞賀金卅元．振華聲藝術研究社祝詞賀金十元．黨近黨、社祝詞賀金十元．砵亞板汝黨、社祝詞賀金五元．企連拿黨、社祝詞賀金廿元．穩寧黨、社祝詞賀金廿元．沙城黨、社祝詞賀金廿元．柯地和民治黨祝詞賀金廿元．蘭頓黨、社、體育會祝詞賀金廿元．

賀金：

張郁基五十元．馬國操廿元．馬振鴻吉十元．胡光前壹百元．周慕軾拾元．黃栢平十元．鄭烱光拾元．吳一平廿元．黃振光拾元．呂定國五十元．李耀樞拾元．雷民盼拾元．周仁佳拾元．劉禮超卅元．黃兆强廿元．黃國盛壹百元．黃滔拾元．孔家風拾元．雷濃協拾元．蔡栢芳十元．林麟拾元．王寄南拾元．曾宗敬四拾二元．黃耀禧五拾元．黃榮賀卅元．李秋波六拾元．許忠廿元．黃健清五拾元．劉源贊五拾元．黃國富拾元．周同强四拾元．黃添穩四拾元．鄭紹宏四拾元．龔飛麟四拾元．廖輝廿元．袁偉成四拾元．廖盛炤八拾元．楊國榮拾元．羅錦安廿五元．吳生卅元．龔漢民廿元．李愼滿五拾元．周超常四拾元．趙玉明六拾元．呂頌韶八拾元．甄熾光十元．簡建平五拾元．梁振榮廿元．鍾國威四拾元．鍾國威母親拾五元．曾起財廿元．Mr. Wislson 八拾元．

經費：

周慕軾玖拾捌元．黃栢平壹百元．呂定國廿元．李耀樞卅元．雷濃協四拾元．廖盛炤廿芳五拾元．曾宗敬壹百零八元．廖盛炤廿元．鄭進耀三拾六元．周明樞四拾元．周榮萊六拾元．梁令發拾五元．梁柱倫卅元．關松鉅廿元．關松富廿元．關瑞琪廿五元．張天彥四拾元．劉鐮五拾元．劉錫莊四拾元．黃俊灼四拾五元．周炳冠拾五元．李卓明拾五元．李海生五元．陳栢常四拾元．余燦然拾五元．余超羣四拾五元．余碧芳六拾元．黃炎泉拾五元．周偉儒拾五元．區廣勝四拾元．呂頌韶廿元．馬培進家人壹百元．廖碧霞五拾元．巴利保羅氏五拾元．張耀華拾五元．

以上芳名　如有錯漏　敬希原諒

- First of its kind to be sold abroad
- First of its kind produced in handicraft workshops
- First-prize winner in Chinese carpet categories at international fairs
- Top-quality design

Having a history of catering to the imperial family for over a thousand years, Beijing carpets offer you richness and colour, unique technology and auspicious greetings from the ancient capital.

For purchases, please contact
MARCO POLO CARPET SHOP
Add: Hall No. 7, National Agricultural Exhibition Hall, Beijing, China
Tel: 582331-301, 304 Cable: CARPETBRAN BEIJING Telex: 20051 BCBR CN

DISCOUNT VOUCHER

5% - 10% discount on purchases for readers of China Tourism

Address: Hall No. 7. National Agricultural Exhibition Hall, Beijing. China　Tel: 582331-301, 304

爆竹烟花迎巨星

「天壇」牌爆竹烟花

爆竹烟花在千多年前的中國發明迄今，已不斷經過多方面的改良。「天壇」牌爆竹烟花除了嚴格注重質量外，款式亦務求趨時，迎合大衆口味，因此歷年來都大受世界各地買家歡迎。

「天壇」牌爆竹烟花的設計特點，着重於產品在空中爆發時的光度、色彩、聲響及動態的組合。

「天壇」牌產品計有：大型的「貝殼禮花」，可在三百至四百米高空持續八至十二秒鐘；中型的「連珠砲」，可在十至十二米高度爆出千變萬化的美麗圖案；以及小型的「玩具」烟花等多種。其中「玩具」烟花更是小童愛不釋手的安全玩意，適合在嘉年華會或小院聚會等場合發放。

「天壇」牌爆竹烟花更備有八十多種長引爆竹，尺碼有1½″、2″、3″、4″、5″、6″、7″、8″和10″等，還有三十多種分別有51、70、90及300個頭的連珠砲。

其他款式包括噴水池、直升飛機、羅馬洋燭等，尺碼齊備，歡迎到下列地址垂詢或洽購。

北京市土產進出口公司
地址：北京西文民巷56號　電報掛號：TUHSUBRAN BEIJING
電傳：22317 TSPB CN　傳真：656518　電話：667255　郵政編碼：100031